

GEMEINDENACHRICHTEN

Taufkirchen an der Trattnach



FOTO: SOPHIE SCHÖNBAUER



FOTO: SOPHIE SCHÖNBAUER



FOTO: SOPHIE SCHÖNBAUER



Inhaltsverzeichnis

Leitartikel	2
Bauhofmitarbeiter - Stellenausschreibung	3
Aus dem Gemeinderat	4
Bauberatungstermine Biotonne Terminänderungen Neue Homepage	5
Kinderferienaktion	6
Kindergartensanierung abgeschlossen	7
Aktuelles Kindergarten & Krabbelstube Volksschule; News Fundamt	8-10
Flurreinigungsaktion Aktion 'Gelbes Band'	11
Sanierung Grabenbrücke Senioenring	12
Elternverein Rückblick	13
KAT - Kinder Aktiv Taufkirchen Baumeister & Jungunternehmer	14
FF Roith; Tätigkeitsbericht	15
Gesunde Gemeinde	16
Mitteilungen	17
Geburten	18
Eheschließung Diamante Hochzeit Goldene Hochzeiten	19
Geburstagsjubilare Sterbefälle	20
Vereinsmitteilungen	21-24

Leitartikel des Bürgermeisters

Liebe Taufkirchnerinnen!

Liebe Taufkirchner!



Die Schulferien stehen vor der Tür, und unsere Kinder freuen sich bereits auf die wohlverdienten Ferien.

Gerne möchten wir noch kurz über aktuelle Themen aus unserer Gemeinde berichten.

Große Freude herrschte am 23. April dieses Jahres bei der **offiziellen Eröffnung** unseres Gemeindekindergartens und der Krabbelstube.

Zahlreiche Ehrengäste sowie viele Besucherinnen und Besucher waren zu diesem besonderen Anlass anwesend.

Ein herzliches Dankeschön gilt der Kindergartenleitung sowie allen Bediensteten für die engagierte Mitorganisation der gelungenen Feier.

Mit Überzeugung darf ich sagen: Unser Kindergarten zählt sicherlich zu den schönsten im Bezirk.

Ein weiteres wichtiges Thema ist die **Kinderferienaktion**.

Auch heuer wird wieder ein abwechslungsreiches Programm vom Jugendausschuss geplant und gemeinsam mit den Vereinen sowie den Feuerwehren umgesetzt.

Vielen Dank für die großartige Unterstützung und das engagierte Mitwirken der zahlreichen Beteiligten!

Im Gemeindegebiet werden zudem einige **Straßen saniert** beziehungsweise **neu errichtet**.

Dabei lassen sich kurzfristige Verkehrsbehinderungen leider nicht vermeiden.

Ich ersuche Sie daher herzlich um Ihr Verständnis – handelt es sich doch um wichtige Investitionen in unsere Infrastruktur.

Ein besonderer Dank gilt der **Firma KLM** aus Neumarkt, die unserem neuen Kindergarten zwei Tretraktoren gespendet hat.

Die Freude bei den Kindern darüber ist riesengroß.

Schmankerlfest: Der Wunsch nach einem Marktfest wurde in unserer Gemeinde immer wieder geäußert.

Nun ist es so weit: Der Kulturausschuss hat gemeinsam mit den Vereinen ein attraktives Programm zusammengestellt.

Am **6. September** findet erstmals das neu gestaltete Schmankerlfest beim Gemeindezentrum statt.

Gleichzeitig wird auch das **Abschlussfest der Kinderferienaktion** gefeiert. Seid alle dabei – es wird bestimmt ein fröhliches und abwechslungsreiches Fest für Jung und Alt!

Leider hat ein neuer Bauhofmitarbeiter seinen Dienst am 1. Juni nicht angetreten.

Daher sind wir weiterhin auf der Suche nach **Verstärkung** für unseren **Gemeindebauhof**.

Wir freuen uns über zahlreiche Bewerbungen. Nähere Details sind der Ausschreibung zu entnehmen.

Unser Bauhofteam leistet tagtäglich hervorragende Arbeit für Ordnung und Sauberkeit in unserer Gemeinde.

ABSCHLIESSEND WÜNSCHE ICH EUCH ALLEN VIEL FREUDE BEIM LESEN DIESER AUSGABE UNSERER GEMEINDEZEITUNG UND EINE ERHOLSAME URLAUBS- UND FERIEENZEIT VOLLER SCHÖNER BEGEGNUNGEN, UNVERGESSLICHER AUGENBLICKE UND ZEIT ZUM DURCHATMEN.

Euer Bürgermeister:

Gerhard Schau
(Gerhard Schau)

GLÜCK ENTSTEHT OFT DURCH
AUFMERKSAMKEIT IN
KLEINEN DINGEN,
UNGLÜCK OFT DURCH
VERNACHLÄSSIGUNG
KLEINER DINGE.

WILHELM BUSCH

Sprechtage des Bürgermeisters:

jeden Dienstag und Freitag, von 10:00 - 11:00 Uhr

im Bürgermeisterzimmer der Gemeinde - individuelle Terminvereinbarungen

unter der Tel.-Nr. (0664) 261 622 0 möglich

PARTEIENVERKEHR AM GEMEINDEAMT:

Der **Parteienverkehr** findet an den Vormittagen von **Montag bis Freitag von 07:00 - 12:00 Uhr** und am **Dienstagnachmittag von 12:30 - 17:30 Uhr** statt.

Gelbe Säcke und Altkleidersäcke können jederzeit während der Amtsstunden im Eingangsbereich (Windfang) abgeholt werden.



STELLENAUSSCHREIBUNG



Bauhof-Facharbeiter / -Facharbeiterin

Handwerkliche Fachkraft für unseren Gemeindebauhof

AUSMASS

32–40 Std.

flexibel

DAUER

unbefristet

DIENSTBEGINN

Sommer/Herbst
2026

nach Absprache

ENTLOHNUNG

ab € 2.698,20

brutto + Zulagen ·
GD 19.1

DIENSTORT

4715 Taufkirchen

an der Trattnach

■ Aufgabengebiet

- Bauhof- und Straßenerhaltungsarbeiten
- Gemeindeeigene Baustellen und Einrichtungen
- Installations- und Kanalstandhaltungsarbeiten
- Pflege von Grün-, Gartenanlagen und Spielplätzen
- Betreuung der Abfallsammelstellen
- Winterdienst und Bereitschaftsdienst
- Wartung von Maschinen, Werkzeug und Gebäudetechnik
- Hausmeistertätigkeiten (Amt, Volksschule, Kindergarten)

■ Ihr Profil

- **Abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung** (z. B. Mechaniker, Tischler, Elektriker, Installateur, Maler, Landschaftsgärtner)
- Führerschein **B + F** (F kann nachgeholt werden)
- Technisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Selbstständigkeit
- Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit und Engagement
- Österr. bzw. gleichgestellte EU-/EWR-Staatsbürgerschaft, gesundheitliche Eignung, gute Deutschkenntnisse

BEWERBUNGSFRIST

Fr, 14.08.2026
11:00 Uhr

BEWERBUNG AN

Marktgemeindegam Taufkirchen/Tr.
Taufkirchen 105, 4715 Taufkirchen
oder gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at

ERFORDERLICHE UNTERLAGEN

Lebenslauf · Geburtsurkunde · Lichtbild ·
Motivationsschreiben · Zeugnisse



Aus dem Gemeinderat

IN DER GEMEINDERATSSITZUNG am 23. Juni 2026 WURDEN NACHSTEHENDE ANGELEGENHEITEN BEHANDELT UND EINSTIMMIG BESCHLOSSEN:

- **Prüfbericht der Aufsichtsbehörde & Mittelgenehmigung Härteausgleich**

Die Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen bestätigte am 12. Juni, dass alle Kriterien für einen Härteausgleich erfüllt sind. Das Land Oberösterreich genehmigte daraufhin 278.700,00 Euro aus dem Härteausgleichsfonds, ausbezahlt in zwei Raten. Der Gemeinderat nahm den Bericht zur Kenntnis.

- **Voranschlag 2026, Dienstpostenplan & mittelfristige Finanzplanung**

Das negative Ergebnis der laufenden Gebarung (-126.700,00 Euro) wird durch eine Rücklagenentnahme und den Härteausgleich gedeckt; neue Darlehen sind nicht erforderlich. Beschlossen wurden das Budget 2026, der angepasste Dienstpostenplan und die Finanzplanung bis 2030.

- **Prioritätenreihung der Gemeindevorhaben**

Der Gemeinderat legte die Reihenfolge der geplanten Projekte fest – darunter die Kindergarten-Sanierung und PV-Anlage, die Sanierung der Volksschule, Ortskanal BA 16 und 17, Straßenbau und -beleuchtung sowie weitere Infrastrukturvorhaben.

- **Deckungsfähigkeit & haushaltswirtschaftliche Sperre 2026**

Beschlossen wurden die gegenseitige Deckungsfähigkeit sachlich verbundener Konten sowie eine Ausgabensperre von 15 Prozent bis 1. Oktober 2026. Damit werden Mittel für unvorhersehbare Aufwendungen abgesichert.

- **Festsetzung des Kassenkredits 2026**

Zur Sicherung der laufenden Zahlungsfähigkeit wurde ein Kassenkredit-Rahmen von 1,5 Millionen Euro (Laufzeit bis 31. Dezember 2026) festgesetzt. Den Zuschlag erhielt als Billigstbieter die Raiffeisenbank Region Grieskirchen.

- **Bericht des Prüfungsausschusses zum Rechnungsabschluss 2025**

Der Prüfungsausschuss prüfte den Rechnungsabschluss 2025 auf Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Zweckmäßigkeit und legte ihn ohne Beanstandungen zur Beschlussfassung vor. Der Gemeinderat nahm den Bericht zur Kenntnis.

- **Rechnungsabschluss 2025**

Der Rechnungsabschluss weist bei der laufenden Gebarung ein Ergebnis von -230.484,93 Euro aus; das Nettovermögen beträgt rund 9,95 Millionen Euro. Der Gemeinderat beschloss den Rechnungsabschluss.

- **Nachbesetzung Gemeinderat & Nachwahlen in Ausschüssen**

Gemeinderätin Annemarie Rott verlor ihr Mandat durch den Wohnsitzwechsel. An ihrer Stelle wurde Brigitte Unfried als Gemeinderatsmitglied angelobt; in den betroffenen Ausschüssen wurden die notwendigen Nachwahlen durchgeführt.

- **Servicevereinbarung Türanlagen Kindergarten/Krabbelstube**

Für die beiden automatischen Schiebetüren ist eine jährliche Sicherheitsüberprüfung gesetzlich vorgeschrieben. Diese wird im Wege der Direktvergabe an die Firma dormakaba beauftragt; über die konkrete Servicevariante wurde entschieden.

- **Grundsatzbeschluss Sanierung Volksschule**

Das 1965 errichtete Volksschulgebäude weist umfassenden Sanierungsbedarf auf. Der Gemeinderat fasste einen Grundsatzbeschluss zur Sanierung und zur Ausschreibung der Planungsleistungen – Maßnahmen u. a. bei Fassade und Fenstern, Akustik, Heizung, Barrierefreiheit und Brandschutz.

- **Dringlichkeitsantrag: Prüfmaßnahmen Kanal Aich/Wengerstraße**

Für den Abwasserkanal im Bereich Aich und Wengerstraße wurden Prüfmaßnahmen (Kontrolle, Dichtheitsprüfung, Hochdruckreinigung) vergeben. Den Zuschlag erhielt als Billigstbieter die WDL Wasserdienstleistungs GmbH aus Linz zu 3.972,35 Euro netto.

Die Sitzungseinladungen mit Tagesordnungspunkten

werden auf der Gemeindehomepage

www.taufkirchen.at und an der Amtstafel

verlautbart.

Über Ihr Interesse freuen wir uns!



Die nächsten Sitzungen des Gemeinderates sind wie folgt geplant:

Montag, 31. August 2026, 19:30 Uhr

Dienstag, 15. Dezember 2026, 19:30 Uhr

Bauberatungstermine

Ein **bautechnischer Sachverständiger** des Bezirksbauamtes Wels steht Ihnen voraussichtlich am

Montag, 20. Juli 2026

Montag, 24. August 2026

Montag, 28. September 2026

ab 8.00 Uhr für allfällige Bauberatungen am Gemeindeamt sowie allgemeine Fragen des Baurechts zur Verfügung.

NUTZEN SIE DIESE MONATLICHE SERVICELEISTUNG.

Sollten Sie als Bauwerber einen Bauberatungstermin in Anspruch nehmen wollen, wird um **Voranmeldung** beim Markt-gemeindeamt unter der Tel.Nr. (07734) 4010-15 gebeten.

Es können nur Unterlagen zu oben stehenden Terminen bearbeitet werden, wenn diese **5 Werktage zuvor** beim Gemeindeamt eingereicht werden.

Dies ist zur Aufbereitung der Unterlagen zur Vorlage an den Sachverständigen erforderlich.



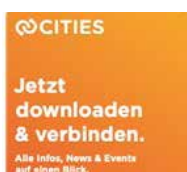
NEUE HOMEPAGE

MODERN, AKTUELL und BÜRGERFREUNDLICH

Die **Homepage unserer Markt-gemeinde präsentiert sich ab sofort in einem neuen, modernen Design.**

Ziel der Neugestaltung ist es, Ihnen wichtige Informationen noch übersichtlicher, schneller und benutzerfreundlicher zur Verfügung zu stellen.

Bleiben Sie immer am neuesten Stand – aktuelle Nachrichten, Termine und wichtige Mitteilungen sind jederzeit online abrufbar.



Zusätzlich empfehlen wir Ihnen die Nutzung der App **Cities**:

So erhalten Sie Neuigkeiten direkt auf Ihr Smartphone und sind immer bestens informiert.

Wir laden Sie herzlich ein, die neue Homepage sowie die App aktiv zu nutzen!



Biotonne - Änderung

Die **Markt-gemeinde informiert über eine wichtige Änderung bei der Abfuhr der Biotonne:**

Die Firma **Möseneder GmbH** beendet mit **30. Juni 2026** ihre Tätigkeit im Bereich der Biotonnen-Abholung. Über viele Jahre hinweg hat das Unternehmen diese Aufgabe zuverlässig und engagiert übernommen.

Die Gemeinde möchte sich dafür herzlich bedanken und spricht der Firma Möseneder großen Dank und Anerkennung für die geleistete Arbeit aus.

Mit **1. Juli 2026** wird die Abfuhr der Biotonne von der **Firma Karin Gradinger Müllabfuhr GmbH** durchgeführt.

Aufgrund der notwendigen Integration der neuen Transporte in bestehende Jahrespläne kommt es zu **Änderungen und Verschiebungen der gewohnten Abfuhrtermine.**

Wir ersuchen daher alle Bürgerinnen und Bürger, die **neuen Abholtermine der Biotonne besonders zu beachten**, um eine reibungslose Entsorgung sicherzustellen.

MONTAG | 13. Juli 2026
MONTAG | 27. Juli 2026
MONTAG | 10. August 2026
MONTAG | 24. August 2026
MONTAG | 07. September 2026
MONTAG | 21. September 2026
MONTAG | 05. Oktober 2026
MONTAG | 19. Oktober 2026
MONTAG | 02. November 2026
MONTAG | 30. November 2026
MONTAG | 28. Dezember 2026

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Die **aktuellen Termine** können Sie auch auf der **Gemeindehomepage** einsehen.

Zudem besteht die Möglichkeit, sich bequem über die **Cities App** benachrichtigen zu lassen – nutzen Sie diese Gelegenheit!

Gemeindeamt geschlossen

Die Markt-gemeinde Taufkirchen an der Trattnach gibt Ihnen bekannt, dass das Gemeindeamt am

Donnerstag, 16. Juli 2026

wegen Betriebsausflug **geschlossen** ist.

Wir ersuchen um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis. Wir stehen ansonsten zu den Parteienverkehrszeiten gerne für Ihre Anliegen zur Verfügung.



Kinderferienaktion der Marktgemeinde

Es ist wieder so weit:

Bereits zum **18. Mal** veranstaltet der Jugendausschuss der Marktgemeinde Taufkirchen/Tr. in Kooperation mit den örtlichen Vereinen und engagierten Organisatoren die beliebte Kinderferienaktion.

Unser gemeinsames Ziel:

Langeweile in den Sommerferien hat hier absolut keine Chance!

Lustige Workshops und verschiedene Ausflüge sorgen dafür, dass für jedes Kind etwas dabei ist.

Das Ferienprogrammheft bietet **15 attraktive Veranstaltungen** (Änderungen vorbehalten).

Wir freuen uns auf einen unvergesslichen Sommer mit euch!



Taufkirchner Kinderferienaktion

2026

Juli bis September 2026



Juli 2026	
MO, 13. - Fr, 17. Juli 2026	Schüler-Sommertraining, Union Taufkirchen – Sektion Tennis
jeweils DI und DO 14.-30. Juli 2026	Grundlagen des Schachspiels, Schachverein Taufkirchen
DI, 14. Juli 2026	Motocrosstraining, HSV Wels
MI, 15. Juli 2026	Alpakawanderung und Ponyreiten, Union Taufkirchen - Sektion Schi und Turnen
MI, 15. Juli 2026	Bayern Park, Raiffeisenbank Region Grieskirchen
FR, 17. Juli 2026	Holzfluss basteln, Siedlerverein Taufkirchen
FR, 24. Juli 2026	Ein Nachmittag bei der Feuerwehr, Feuerwehren der Gemeinde
MO, 27. Juli 2026	Vom Korn zum Brot, Angermayr Karin
FR, 31. Juli 2026	Umgang von Kindern mit Hunden, Hundesportschule Neumarkt/H.
August 2026	
SA, 01. August 2026	Kinder Highlandgames, Landjugend Taufkirchen
DI und DO, 04. u. 06. August 2026	Grundlagen des Schachspiels, Schachverein Taufkirchen
FR, 07. August 2026	Am Pferdehof, Angermayr Karin
SA, 08. August 2026	Musik-Rallye, Musikverein Taufkirchen
MO, 17. August 2026	Nistkasten bauen, Ortsbauernschaft Taufkirchen
DO, 27. August 2026	Diamond Painting u. Armbänder basteln, Goldhaubengruppe Taufkirchen
FR, 28. August 2026	Waldwanderung, Jagdgesellschaft Taufkirchen
September 2026	
SO, 06. September 2026	Abschluss beim Schmankerl-Fest, Kulturausschuss der Marktgemeinde und Vereine

Am Kinderferienprogramm 2026 können alle Kinder der Marktgemeinde und der Pfarre Taufkirchen/Tr. teilnehmen. Auswärtige Kinder, welche den Kindergarten oder die Schule in Taufkirchen besuchen, sind ebenfalls herzlich eingeladen. Die jeweiligen Altersgrenzen sind dabei wieder zu beachten.

Die Programmhefte werden persönlich vom Bürgermeister Gerhard Schaur in der Volksschule und im Kindergarten Taufkirchen verteilt.

Für Kinder und Schüler, die auswärtig eine Schule oder einen Kindergarten besuchen, können Programmhefte am Marktgemein-deamt oder bei der Raiffeisenbank Taufkirchen/Tr. abgeholt werden.

Nähere Informationen über die Veranstaltungen erhalten Sie am Marktgemein-deamt Taufkirchen.

.....
WIR WEISEN SIE DARAUF HIN, DASS BEI DEN FERIENAKTIONEN FOTOS VON DEN KINDERN GEMACHT WERDEN
UND EVENTUELL AUF DER GEMEINDEHOMEPAGE, GEMEINDENACHRICHTEN UND IN DEN
REGIONALEN MEDIEN VERÖFFENTLICHT WERDEN.

DIE PERSÖNLICHEN DATEN WERDEN AUSSCHLISSLICH FÜR DIE KINDERFERIENAKTION VERWENDET.

KINDERGARTENSANIERUNG abgeschlossen



Die Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr. hat in den Jahren 2024 und 2025 eine umfassende Erweiterung und Generalsanierung des Kindergartens umgesetzt.

Der Spatenstich erfolgte am 19. Juni 2024, der Baustart am 24. Juni 2024. Die Arbeiten wurden in zwei Bauetappen über die Sommermonate 2024 und 2025 durchgeführt. Das Projekt umfasste die Generalsanierung des Bestandsgebäudes sowie einen Zubau für eine Krabbelstube, eine vierte Kindergartengruppe und einen zusätzlichen Essens- und Personalraum. Zudem wurde der Eingangsbereich barrierefrei gestaltet und der Außenbereich mit neu strukturierten Spielflächen auf zwei Ebenen modernisiert. Im Zuge der Bauarbeiten wurden unter anderem Dach und Fassade erneuert sowie bestehende Gruppenräume saniert. Weiters wurde eine Photovoltaikanlage mit 37,66 kWp installiert. Baustellenbedingt verschob sich der Start ins Kindergartenjahr 2024 um 14 Tage.

Mit Beginn des neuen Kindergartenjahres konnten die Arbeiten im Wesentlichen abgeschlossen werden.

Die ursprünglich im Jahr 2023 beschlossenen Gesamtkosten von 1.906.215 Euro wurden 2025 auf 2.073.823 Euro angepasst. Ein wesentlicher Teil der Finanzierung erfolgte über Fördermittel des Bundesministeriums für Finanzen (KIG 2023) sowie durch Landes- und Bedarfszuweisungen. Als Generalübernehmer fungierte die WSG.

Feierliche Eröffnung mit zahlreichen Ehrengästen

Die offizielle Eröffnung des modernisierten Kindergartens fand am **23. April 2026** im feierlichen Rahmen statt. Zahlreiche Gäste aus Politik, Kirche und Bevölkerung nahmen an diesem besonderen Anlass teil.

Die **feierliche Segnung** der neuen Räumlichkeiten erfolgte durch Pfarrer **Mag. Johann Gmeiner**, der in seinen Worten die Bedeutung eines guten Umfelds für die Entwicklung der Kinder hervorhob.

Eine besondere Freude war es für mich als Bürgermeister, dass auch Pfarrer **KSR Josef Hinterberger**, langjähriger Pfarrer in Taufkirchen, an den Feierlichkeiten teilnahm. Mit beeindruckenden 91 Jahren ließ er es sich nicht nehmen, beim Tag der offenen Tür persönlich anwesend zu sein und die neu gestalteten Räumlichkeiten zu besichtigen.

Als **Ehregast** durfte **Bundesministerin Claudia Bauer** begrüßt werden, die in ihrer Ansprache die Wichtigkeit von Investitionen in die frühkindliche Bildung unterstrich und der Marktgemeinde zu diesem gelungenen Projekt gratulierte.

Für einen besonders gelungenen Auftakt sorgten die Kinder des Kindergartens und der Krabbelstube, die mit liebevoll einstudierten Aufführungen die Feier eröffneten und für große Begeisterung unter den Gästen sorgten.

Musikalisch wurde die Veranstaltung vom Musikverein Taufkirchen stimmungsvoll umrahmt.

Ein **herzlicher Dank** gilt der **Kindergartenleiterin** sowie dem **gesamten Team** für ihr großes Engagement, ihre Flexibilität während der Bauphase und ihren täglichen Einsatz für das Wohl der Kinder. Die gelungene Sanierung und Erweiterung des Kindergartens stellt einen wichtigen Meilenstein für die Gemeinde dar und schafft beste Rahmenbedingungen für die Betreuung und Förderung der jüngsten Gemeindegewohnerinnen und Gemeindegewohner.



Fotos. Trinkfass Johann



Aktuelles aus Gemeinde Kindergarten & Krabbelstube

4715 Taufkirchen an der Trattnach 72

✉ kindergarten@taufkirchen.at

"SICHERHEIT ERLEBEN - DANKE AN DIE FEUERWEHR TAUFKIRCHEN"

Die jährlich stattfindende **Räumungsübung** in unserem Kindergarten ist ein wichtiger Bestandteil unseres Sicherheitskonzeptes.

Sie bietet Kindern und Pädagoginnen die Möglichkeit, den Ernstfall zu üben und Sicherheit im richtigen Verhalten zu gewinnen.

Ein besonderer **Dank gilt der Feuerwehr Taufkirchen**, die diese Übung jedes Jahr mit großem Engagement, großer Professionalität und viel Herz begleitet.

Durch ihren einfühlsamen und kindgerechten Umgang schaffen es die Feuerwehrleute, den Kindern mögliche Ängste zu nehmen und gleichzeitig wichtige Sicherheitsmaßnahmen verständlich zu vermitteln.

Ein besonderes Highlight für unsere Kinder ist dabei immer das anschließende Kennenlernen der Feuerwehr. Die Schulanfänger dürfen traditionell eine Runde mit dem Feuerwehrauto mitfahren – ein Erlebnis, das noch lange in Erinnerung bleibt. Darüber hinaus haben alle interessierten Kinder die Möglichkeit, selbst einen Feuerwehrschauch auszuprobieren oder den Helm eines Feuerwehrmannes aufzusetzen. Diese wertvollen Erfahrungen machen die Arbeit der Feuerwehr für die Kinder greifbar und wecken große Begeisterung.

Im Zuge der Generalsanierung und des Zubaus unseres Kindergartens fand darüber hinaus zusätzlich eine groß angelegte Einsatzübung statt.

Insgesamt nahmen 12 Feuerwehren mit 18 Fahrzeugen und 121 Einsatzkräften an dieser beeindruckenden Übung teil. Die realitätsnahe Vorbereitung und das professionelle Zusammenspiel aller beteiligten Feuerwehren verdeutlichten eindrucksvoll die hohe Einsatzbereitschaft und Kompetenz unserer regionalen Feuerwehren.

Wir bedanken uns von Herzen bei der Feuerwehr Taufkirchen sowie bei allen beteiligten Feuerwehren für ihre Zeit, ihre Geduld, ihre wertvolle Arbeit und ihren unermüdlichen Einsatz für die Sicherheit unserer Kinder und unserer gesamten Gemeinde.

Die langjährige und vertrauensvolle Zusammenarbeit ist für unseren Kindergarten von unschätzbarem Wert.



Wir hatten sogar ein paar Kinder, die sich von der Feuerwehr 'retten' ließen.



Fahrt mit dem Feuerwehrauto



Eine ganze Familie mit Herzblut bei der Sache

"GROSSE FREUDE ÜBER GROSSZÜGIGE SPENDEN"

Der Kindergarten & die Krabbelstube Taufkirchen/Tr. durften sich kürzlich über großzügige Spenden freuen.

Firma KLM aus Neumarkt überreichte uns zwei Traktoren für den Außenbereich. Die Freude der Kinder war riesengroß, denn die neuen Fahrzeuge wurden sofort begeistert in Beschlag genommen und bereichern seither das tägliche Spielangebot.

Ebenso möchten wir uns herzlich bei der Firma Feischl aus Taufkirchen/Tr. für die großzügige Geldspende in Höhe von 500,00 Euro bedanken.

Ein weiterer herzlicher Dank gilt der Gemeinde Tollet für die großzügige Unterstützung in Höhe von 750,00 Euro.

Mit dieser Unterstützung konnten wichtige Anschaffungen für unsere Kinder ermöglicht und pädagogische Angebote weiter ausgebaut werden.

Solche Gesten der Wertschätzung und Verbundenheit sind für unseren Kindergarten von großer Bedeutung.

Im Namen aller Kinder, Eltern und Mitarbeiterinnen bedanken wir uns sehr herzlich bei Familie Osterkorn, der Firma Feischl und der Gemeinde Tollet für ihre Großzügigkeit und ihr Engagement für die jüngsten Mitglieder unserer Gemeinde.



Fotos zu diesem Artikel: Kindergarten

Sie erreichen uns im Kindergarten:

☎ 0664 136 03 08

Sie erreichen uns in der Krabbelstube:

☎ 0664 731 926 64

Unsere Volksschule berichtet

NEWS



VS Taufkirchen
4715 Taufkirchen/Tr. 44

Schulkennzahl: 408321
Tel-Nr.: (07734) 2657
e-mail: s408321@schule-ooe.at

ERSTE HILFE HAUTNAH ERLEBEN!

Im März durften unsere Kinder im Rahmen eines vom Elternverein organisierten **Erste-Hilfe-Projekts** spannende Einblicke gewinnen.

Sie konnten selbst einen Notruf (144) absetzen, einen Blick ins Rettungsauto werfen und sogar das Horn ausprobieren.

Zum Abschluss lernten die Kinder noch, wie man eine Schnittverletzung richtig versorgt und wie Reanimation funktioniert.

Ein großes **Dankeschön** an **Andreas Kerle-Kelz** für dieses tolle Angebot und die Möglichkeit, Erste Hilfe so anschaulich zu erleben!



UNSERE ERSTEN PFLÄNZCHEN SIND GESETZT

Damit sie gut wachsen können, haben wir etwas ganz Besonderes gemacht.

Wir haben unsere eigenen Vogelscheuchen gebaut!

Vogelscheuchen helfen dabei, Vögel von den Beeten fernzuhalten, damit die frisch gesetzten Pflanzen nicht angepickt oder beschädigt werden.

WAS FÜR EIN TOLLER VORMITTAG - 'SCHUIROAS 2026'

Unglaublich, wie motiviert und tüchtig die Kids diese lange Strecke geschafft haben!

Dank der großzügigen Unterstützung der Raiffeisenbank Taufkirchen war auch für unsere Verpflegung bestens gesorgt – mit Getränken und kleinen Stärkungen für zwischendurch.

Herzlichen Dank für dieses tolle Sponsoring!

Ebenso ein herzliches Danke an unseren tollen Elternverein für die super Organisation und eure Zeit, die ihr da für die Kinder immer investiert.

Besonders schön war es, dass sich auch einige Mamas und Papas (und Geschwister) Zeit genommen haben, uns zu begleiten.

EIN KINOSAAL NUR FÜR UNS

Der Kinobesuch am 15.05.2026 war ein volles Highlight!

Der Film „Checker Tobi 3 - Die heimliche Herrscherin der Erde“ war oben drein noch richtig spannend und lehrreich!

Vielen Dank an den Elternverein, der uns bei diesem Ausflug so unterstützte!



BRANDSCHUTZÜBUNG - WAS TUN IM ERNSTFALL?

Am Freitag, 02.06.2026 fand an unserer Volksschule die jährliche **Brand-schutzübung** statt.

Die Kinder konnten so den Ernstfall realitätsnah üben. Besonders spannend war, dass einige Kinder der 4. Klasse in der Schule bleiben durften und anschließend von der Feuerwehr „geborgen“ wurden.

Für alle Beteiligten war die Übung sehr aufregend und gleichzeitig eine wichtige Erfahrung.

Ein herzliches Dankeschön an die Feuerwehr für die Durchführung und die gute Zusammenarbeit!

ERNTEZEIT

Der erste Pflücksalat wurde geerntet.

Die Kinder der 1b haben die Gelegenheit genutzt und gleich Wraps mit Salat, Tomaten und Mozzarella zubereitet - inkl. Kostproben für alle SchülerInnen.



FERIENWÜNSCHE UND AUSBLICK FÜR DAS SCHULJAHR 2026/27

Ein ereignisreiches Schuljahr neigt sich dem Ende zu.

Die Volksschule Taufkirchen bedankt sich herzlich bei allen Schülerinnen und Schülern, Eltern, Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie allen Unterstützerinnen und Unterstützern für die gute Zusammenarbeit und das große Engagement im vergangenen Schuljahr.

WIR WÜNSCHEN ALLEN KINDERN UND IHREN FAMILIEN ERHOLSAME, SONNIGE UND SCHÖNE SOMMERFERIEN, VIELE UNVERGESSLICHE ERLEBNISSE UND EINE GUTE ZEIT ZUM AUSRUHEN UND KRAFTTANKEN.

Mit Freude blicken wir bereits auf das kommende Schuljahr.

Der Unterricht beginnt am **Montag, 14. September 2026**, von 07:50 bis 08:40 Uhr in den jeweiligen Klassen.

Während die Kinder ihre erste Schulstunde verbringen, laden wir alle Eltern herzlich zu unserem Elterncafé von 07:50 bis 09:00 Uhr im Speisesaal ein. Bei Kaffee und Kuchen möchten wir die Wartezeit angenehm gestalten und die Gelegenheit für nette Gespräche und Begegnungen bieten.

Das Team der Volksschule Taufkirchen freut sich auf ein Wiedersehen im Herbst und wünscht bis dahin eine schöne Ferienzeit!

Volksschule Taufkirchen an der Trattnach
Gemeinsam lernen –
gemeinsam wachsen.

Fotos zu diesem Artikel: VS Taufkirchen

Aus dem Fundamt

16.04.2026 - Wohnanlage in Taufkirchen

04.05.2026 - Mopedhelm (Shark)

22.06.2026 - Bahnhof

blau-grüne Trinkflasche

Funcourt Gemeindezentrum

Schlüssel mit Anhänger Hannah



Fundgegenstände finden Sie aktuell auf der Homepage

www.taufkirchen.at

unter Aktuelles / Fundgegenstände.

AM 11. APRIL 2026 STARTETE DIE GEMEINDE DIE FLURREINIGUNGSAKTION „HUI STATT PFUI“, WELCHE VOM UMWELTAUSSCHUSS ORGANISIERT WURDE.

„HUI STATT PFUI“ Flurreinigungsaktion



Neben der Volksschule unterstützen auch die Vereine und Körperschaften sowie engagierte Personen die Aktion.

Insgesamt wurden ca. **24 Säcke Müll** aufgelesen.

Als kleines Dankeschön spendierte der Bürgermeister für die Teilnehmer zum Abschluss eine Jause.

Umweltausschussobmann **Johann Trinkfass** bedankte sich bei den Ausschussmitgliedern und bei den teilnehmenden Personen für die tatkräftige Unterstützung!



Foto: Johann Trinkfass

"GELBES BAND" - "GREIF ZUA! OBST ERNTEN ERLAUBT!"

LEADER-Region Mostlandl Hausruck



Die Aktion „Gelbes Band“ der LEADER-Region Mostlandl Hausruck setzt ein Zeichen gegen Lebensmittelverschwendung und für mehr gelebte Nachbarschaft.

Ein gut sichtbares gelbes Band am Obstbaum bedeutet: Hier darf kostenlos und für den Eigenbedarf geerntet werden!

So wird überschüssiges Obst sinnvoll genutzt – ganz nach dem Motto: „Greif zua!“

Warum mitmachen?

- Obst verwerten statt verrotten lassen
- Nachbarschaft stärken
- Frisches, gesundes Obst direkt vom Baum genießen

Mitmachen ist einfach:

Das „Gelbe Band“ ist über die LEADER-Region Mostlandl Hausruck kostenlos erhältlich und wird über die Ortsbauernschaft ausgegeben. Baumbesitzer:innen, die ihre Bäume zur Ernte freigeben möchten, können sich dort melden.

Gemeinsam Zeichen setzen – für Nachhaltigkeit, Miteinander und bewussten Umgang mit Lebensmitteln!



GEMEINSAM ZEICHEN SETZEN - FÜR NACHHALTIGKEIT, MITEINANDER UND BEWUSSTEN UMGANG MIT LEBENSMITTELN!

SANIERUNG GRABENBRÜCKE 3 und 4 auf der B 137



Während der **Sommerferien 2026** werden auf der B137 Innviertler Straße die Grabenbrücken 3 (km 25,296) und 4 (km 25,657) umfassend **saniert**.

Bei den Bauarbeiten handelt es sich um **Maßnahmen des Landes**. Die Bauarbeiten finden überwiegend von Montag bis Freitag sowie teilweise auch an Samstagen statt.

Trotz der Bauarbeiten bleibt der Verkehr aufrechterhalten.

Der Verkehr Richtung Grieskirchen wird über die Rottenbacher Landesstraße nach Hofkirchen umgeleitet, während die Fahrtrichtung Schärding über eigens errichtete Behelfsbrücken neben der B137 geführt wird. Diese Verkehrsregelung gilt sowohl während als auch außerhalb der Arbeitszeiten. Für Fußgänger bleiben die bestehenden Gehwege uneingeschränkt nutzbar.

Auf der L518 wird in Fahrtrichtung zur B137 ein Fahrverbot für LKW eingerichtet, um etwaigen Begegnungsverkehr zwischen 2 LKW auf Grund der beschränkten Querschnittsbreiten zu verhindern.

Eine Zufahrt zu den Gewerbebetrieben auf der B137 ist in Fahrtrichtung Neumarkt uneingeschränkt möglich. Für eine Zufahrt in Fahrtrichtung Grieskirchen ist die beschriebene Umleitung zu benützen.

Der detaillierte **Verkehrsplan** ist auf der **Homepage** der Marktgemeinde sowie auf der **Plattform „Cities“** einsehbar.

Um Verständnis für die notwendigen Maßnahmen und mögliche Verkehrsbehinderungen wird gebeten.

GEMEINSCHAFT DIE VERBINDET UND TRÄGT

Seniorenring Taufkirchen

Der Seniorenring Taufkirchen ist seit vielen Jahren ein **fester Bestandteil unseres Gemeindelebens**.

Er steht für Gemeinschaft, Zusammenhalt, gegenseitige Unterstützung und zahlreiche Aktivitäten, die das Leben im Alter bereichern. Unser Ziel ist es, Menschen zusammenzubringen, soziale Kontakte zu fördern und ein abwechslungsreiches Programm für unsere Mitglieder anzubieten.

Auch im Jahr 2026 konnten wir wieder interessante und lehrreiche Veranstaltungen organisieren.

Am 27. April nahmen zahlreiche Mitglieder an einer **Schulung** zum Thema **“Künstliche Intelligenz”** teil.

Die Veranstaltung vermittelte einen spannenden Einblick in moderne Technologien und zeigte auf verständliche Weise, wie diese Entwicklung unseren Alltag bereits heute beeinflussen.

Am 28. Mai folgte eine weiters sehr gut besuchte Schulung rund um den sicheren und **praktischen Umgang mit dem Handy**.

Dabei wurden viele Fragen beantwortet und hilfreiche Tipps gegeben, damit die digitale Kommunikation für alle einfacher und sicherer wird.

Neben Weiterbildung und Information kommt auch die **Geselligkeit** nicht zu kurz.

Am 24. Juni stand ein **Tagesausflug** auf die **Taublitzalm** auf dem Programm. Solche gemeinsamen Unternehmungen bieten die Gelegenheit, schöne Landschaften zu erleben, Freundschaften zu pflegen und unvergessliche Stunden miteinander zu verbringen.

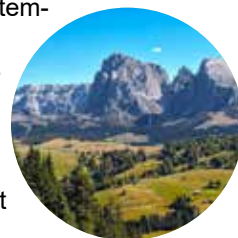
Ein weiterer Höhepunkt ist der **Bezirkstag** am 1. Juli 2026, bei dem alle Ortsgruppen des Bezirks zusammenkommen.

Dieser Tag stärkt die Verbundenheit innerhalb des Seniorenringes und bietet einen wertvollen Austausch zwischen den Mitgliedern der verschiedenen Ortsgruppen.

Besonders freuen wir uns bereits auf unsere **Drei-Tages-Reise nach Südtirol** vom 7. bis 9. September 2026.

Südtirol begeistert mit seiner einzigartigen Landschaft, seiner Gastfreundschaft und seinen kulturellen Schätzen.

Solche Reisen schaffen schöne Erinnerungen und fördern die Gemeinschaft weit über den Alltag hinaus.



Der Seniorenring Taufkirchen versteht sich als offene Gemeinschaft für alle Seniorinnen und Senioren in unserer Gemeinde.

Neben Ausflügen, Reisen und Informationsveranstaltungen stehen vor allem das Miteinander, die gegenseitige Wertschätzung und die Freude an gemeinsamen Aktivitäten im Mittelpunkt.

Gerade in einer Zeit, in der persönliche Begegnungen immer wichtiger werden, bietet der Seniorenring einen Ort der Freundschaft, des Austausches und der Zugehörigkeit.

Wir laden daher alle Interessierten herzlich ein, Teil unserer Gemeinschaft zu werden.

Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen. Wer Freude an Geselligkeit, Information, gemeinsamen Unternehmungen und einem starken Miteinander hat, findet beim Seniorenring Taufkirchen viele Möglichkeiten, aktiv am Gemeinschaftsleben teilzunehmen.

Denn eines zeigt sich immer wieder: **Gemeinschaft verbindet, Gemeinschaft trägt – und gemeinsam ist das Leben einfach schöner!**

Kontaktaufnahme:

Helmut Pichlbauer Tel.-Nr.: (0664) 502 65 25

Manfred Aschauer Tel.-Nr.: (0664) 261 03 60

Pichlbauer Helmut

Bezirksobmann Seniorenring

Der Elternverein der VS Taufkirchen/Tr. im Rückblick

Der Elternverein blickt auf eine engagierte und ereignisreiche Zeit zurück.

Mit viel Einsatz, Kreativität und Gemeinschaftssinn konnten zahlreiche Aktivitäten umgesetzt werden, die das Schulleben bereichert und das Miteinander von Kindern, Eltern und Lehrerinnen gestärkt haben.

Unser Ziel war es auch heuer, die Schülerinnen bestmöglich zu unterstützen und ihnen besondere Erlebnisse über den Unterricht hinaus zu ermöglichen. Dank der tatkräftigen Mithilfe vieler Eltern, sowie der guten Zusammenarbeit mit der Schule und der Gemeinde, konnten verschiedenste Projekte erfolgreich realisiert werden.

Im folgenden Bericht möchten wir einen Einblick geben, und zugleich allen Beteiligten für ihre wertvolle Unterstützung herzlich danken!

Im vergangenen Schuljahr leistete der Elternverein finanzielle Unterstützung für wichtige Anschaffungen:

So wurden 30 **Kinderkopfhörer** für besseres und konzentrierteres Lernen im Wert von 270,00 Euro angeschafft.

Für die Pausengestaltung wurden **Pferdeleinen** zum Spielen um 110,00 Euro finanziert, außerdem konnten **Bücher** im Wert von 460,00 Euro für die Schülerinnen und Schüler bereitgestellt werden.

Weiters wurde der Kiniausflug nach Peuerbach mit 800 Euro unterstützt.



Ein fixer Bestandteil des Schuljahres ist die beliebte „**Gesunde Jause**“, die nahezu monatlich stattfindet und abwechselnd von den Eltern der einzelnen Klassen organisiert wird.

Ebenso wurde im November wieder der „**Tag des Apfels**“ durchgeführt, bei dem Äpfel an alle Kinder verteilt wurden, um das Bewusstsein für gesunde Ernährung zu fördern.



Zur Weihnachtszeit sorgte das traditionelle **Keksebacken** für große Begeisterung. Gemeinsam mit allen Klassen wurden an zwei Tagen Kekse gebacken und liebevoll verziert.

Ein herzlicher Dank gilt dabei Regina für die Nutzung ihrer Küche.



Auch im Fasching durfte eine süße Überraschung nicht fehlen: Der Elternverein verteilte **Krapfen** an alle Schülerinnen und Schüler.

Ein besonderes Highlight war der Projekttag zum Thema Erste Hilfe am 26. März.

Gemeinsam mit Andreas Kerle-Kelz vom ROKO-Team lernten die Kinder auf spielerische Weise wichtige **Erste-Hilfe-Maßnahmen** kennen und erhielten hilfreiche Unterlagen für zu Hause. Da dieser Tag bei den Kindern so gut ankam – mit Rettungsauto, Notruf wählen, Verbände und Pflaster anlegen – wird dieses Projekt mit Sicherheit wiederholt werden.

Im April fand die „**Schui Roas**“ statt. Die Kinder und einige Eltern und Geschwister, bewältigten gemeinsam eine rund zehn Kilometer lange Strecke zum Winklinger Kreuz und zurück zur Schule. Für die nötige Stärkung sorgte der Elternverein mit Labstationen und guter Musik. Den gelungenen Abschluss bildete ein gemütliches Beisammensein vor der Schule – mit Kuchen aus der Schulküche und lustigem Tanzen und Singen.

Zusätzlich wurde vor der Schule ein neuer **Bewegungsparcours** aufgespritzt, der den Kindern in den Pausen noch mehr Möglichkeiten für Bewegung und Spiel bietet.

Ein herzliches Dankeschön gilt den Firmen Felbermayr und Jero Bodenmarkierung aus Haag am Hausruck, die dieses Projekt unterstützt haben.

Der Elternverein bedankt sich bei allen Eltern, Sponsoren, Unterstützerinnen und Unterstützern sowie beim gesamten Lehrer- und Schulteam für die hervorragende Zusammenarbeit.

Gemeinsam konnte wieder viel für die Kinder erreicht werden.

Für das kommende Schuljahr gibt es bereits zahlreiche neue Ideen und Projekte.

Der Elternverein freut sich auf weitere gemeinsame Aktivitäten und wünscht allen Kindern, Eltern sowie dem gesamten Schulteam einen schönen und erholsamen Sommer.

Elternverein der VS Taufkirchen/Tr.

KAT - Kinder Aktiv Taufkirchen

'SPIELEGRUPPE' UND 'ELTERN-KIND-TURNEN'



Der Verein "Kinder-Aktiv-Taufkirchen" – kurz „KAT“ bietet für Familien aus Taufkirchen a.d. Trattnach folgende Aktivitäten an:

Mittwoch, 16:00–17:00 Uhr, im Turnsaal der Volksschule:

Eltern-Kind-Turnen

(Kein Turnbetrieb in den Ferien)

Es werden unterschiedliche Stationen aufgebaut, die Kinder bis etwa 4 Jahre gemeinsam mit ihren Eltern bewältigen dürfen.

Donnerstag, 09:00–10:30 Uhr, im Pfarrsaal: Spielgruppe

Eingeladen sind Kinder ab der Geburt bis etwa 3 Jahre. (Auch in den Ferien)

Der Unkostenbeitrag beträgt jeweils **2,00 EUR pro Kind und Teilnahme**. Dieser wird zum Beispiel in neue Spielsachen investiert.

Wir bitten euch um eine kurze Anmeldung bzw. Rückmeldung bei

Claudia Kornfeldner (0650 744 10 13) oder

Theresa Lindenbauer (0664 88 11 84 17).

Wir freuen uns auf **viele Anmeldungen**, gemeinsames Spielen und **gegenseitigen Erfahrungsaustausch**.



Foto: KAT



Foto: KAT

TAUBINGER RENE

Baumeister & Jungunternehmer



Foto: privat

Der 24 jährige Rene Taubinger aus Taufkirchen an der Trattnach hat die anspruchsvolle Baumeisterprüfung erfolgreich abgelegt und zählt damit zu den jüngsten Baumeistern der gesamten Region. Die Ausbildung gilt als eine der forderndsten Qualifikationen im Bauwesen – umso bemerkenswerter ist dieser Erfolg in so jungen Jahren.

Seit seinem 15. Lebensjahr ist Taubinger im Bauwesen tätig und verfügt damit bereits heute über eine außergewöhnlich breite praktische Erfahrung.

Dieser frühe Einstieg ins Handwerk bildet das Fundament für seine fachliche Stärke und seinen bemerkenswerten beruflichen Aufstieg.

Bereits mit 20 Jahren legte er die Prüfung zum zertifizierten Bauleiter ab – ein Erfolg, der auf kontinuierlicher Weiterbildung basiert. In Abstand von vier Jahren absolvierte er an der BAUAKademie Oberösterreich sämtliche Prüfungen und Abschlüsse mit Erfolg.

Bereits zu Jahresbeginn setzte Taubinger den nächsten großen Schritt und gründete die TR Bau GmbH mit Firmensitz in Aich. Durch sein vielfältiges Leistungsangebot im Baumeisterbereich stärkt das Unternehmen die regionale Bauwirtschaft und sorgt für spürbare Weiterentwicklungen im regionalen Handwerk.

Mit seiner Kombination aus Fachwissen, Engagement und ausgeprägtem Unternehmergeist positioniert sich der junge Baumeister als vielversprechende Kraft in der lokalen Bauwirtschaft. Sein Weg zeigt eindrucksvoll, wie viel möglich wird, wenn Zielstrebigkeit, Fleiß und Überzeugung zusammenkommen.

TR Bau GmbH – Baumeister Rene Taubinger
Aich 85 | 4715 Taufkirchen an der Trattnach
Telefon: (0664) 96 45 436 | E Mail: office@tr-bau.at

Mit seinem frühen beruflichen Erfolg und der Gründung seines eigenen Unternehmens setzt Rene Taubinger ein starkes Zeichen für Unternehmergeist, regionale Verbundenheit und die Bedeutung qualifizierter junger Fachkräfte für die Zukunft der Region.

FF ROITH

Das Feuerwehrjahr 2025 war für die FF Roith erneut von großer Aktivität geprägt. Neben intensiver Ausbildungsarbeit standen zahlreiche Veranstaltungen, Übungen und Einsätze auf dem Programm.



Den offiziellen Auftakt bildete die Vollversammlung am 8. März 2025 im Gasthaus Café Jetzinger in Hehenberg.

Zahlreiche Kameradinnen und Kameraden nutzten die Gelegenheit, um auf das vergangene Jahr zurückzublicken und sich gemeinsam über Angelobungen, Ehrungen und Beförderungen zu freuen.

Bereits im Frühjahr lag ein Schwerpunkt auf der Aus- und **Weiterbildung**. Mehrere Funk- und Einsatzübungen, die Atemschutzüberprüfung sowie Truppführer- und Truppmannausbildungen sorgten dafür, dass unsere Mannschaft stets auf dem neuesten Stand bleibt. Auch die Zusammenarbeit mit den Nachbarfeuerwehren wurde bei Übungen im gesamten Gemeindegebiet und Gemeindeübergreifend, z.B. mit Rottenbach, intensiv gepflegt.

Sehr engagiert zeigte sich wieder die **Feuerwehrjugend**.

Nach intensiven Vorbereitungen nahm sie erfolgreich an mehreren Jugendleistungsbewerben im Bezirk teil. Zusätzlich standen Ausflüge und ein gemeinsames Jugendlager mit der FF Obertrattnach am Programm.

Diese Aktivitäten stärkten nicht nur das fachliche Wissen, sondern auch den Zusammenhalt innerhalb der Jugendgruppe.

Ein fixer Bestandteil im Jahresverlauf ist das **Maibaumaufstellen** beim Feuerwehrhaus, das auch 2025 wieder zahlreiche Helfer und Besucher anzog.

Wir freuen uns immer wieder über euren Besuch.

Ebenso wurde der **Florianitag** mit der Teilnahme an der Messe der Pfarre Taufkirchen würdig begangen.

Beim **Stockcar-Rennen** sorgten wir, wie gewohnt, mit dem Strecken- und Lotsendienst für Sicherheit.



Foto: FF Roith

Einen gesellschaftlichen Höhepunkt stellten erneut die **Highland Games** Anfang August dar, die gemeinsam mit der Landjugend beim Gemeindezentrum veranstaltet wurden.

Bei original schottischem Wetter und sehr guter Stimmung konnten zahlreiche Besucher begrüßt werden.

Ende August folgte der **Bamgoatn-Frühschoppen**, der bei optimalen Bedingungen hervorragend besucht war und wieder einmal zeigte, wie stark der Zusammenhalt in der Bevölkerung ist.

Auch im Herbst stand die Ausbildung im Mittelpunkt. Umfangreiche Truppmannschulungen, Weiterbildungen für Führungskräfte sowie die große **Herbstübung** der Alarmstufe 2 mit mehreren Einsatzorganisationen, boten wertvolle Erkenntnisse für den Ernstfall.

Zum Jahresende prägte die **Friedenslichtaktion** der Feuerwehrjugend den Jahreswechsel.

Damit zeigt sich auch, dass die Feuerwehren neben dem Brand- und Katastrophenschutz auch einen wichtigen Beitrag zum Gemeindeleben leisten.

Einsätze 2025

Im Jahr 2025 wurde die FF Roith zu mehreren Einsätzen alarmiert, darunter zwei Brandeinsätze im Gemeindegebiet Taufkirchen an der Trattnach, ein Verkehrsunfall auf der Rottenbacher Straße sowie verschiedene technische Einsätze.

Alle Einsätze konnten rasch und professionell abgearbeitet werden.

Mitgliederstand

Mit Stand Jänner 2026 zählt die FF Roith insgesamt **70 Mitglieder**

Das Kommando der FF Roith
Schriftführer Eibelhuber Reinhard

Gesunde Gemeinde



WENIGER BILDSCHIRM - MEHR ABENTEUER

IHR MOTTO FÜR FERIEEN UND FAMILIENZEIT

Für viele Kinder und Jugendliche gehört das Smartphone inzwischen selbstverständlich ins Reisegepäck. Oft scheint es unverzichtbar zu sein. Gerade die Ferien bieten jedoch eine wertvolle Gelegenheit, bewusst Abstand vom Bildschirm zu gewinnen und gemeinsame Erlebnisse wieder in den Mittelpunkt zu rücken.

SO GELINGT'S IM FAMILIENALLTAG

- **Klare Regeln vereinbaren**
Zum Beispiel: Beim Essen bleibt das Handy weg – und zwar für alle!
- **Vorbild sein**
Kinder orientieren sich an Erwachsenen. Halten auch Sie sich an die vereinbarten Regeln.
- **Verstehen statt verbieten**
Smartphones bieten schnelle Reize und Belohnungen („Dopamin-Kicks“). Ruhigere Tätigkeiten wie Lesen wirken dadurch oft weniger spannend.
- **Aktivitäten spannend gestalten**
Statt „Wir gehen wandern“ lieber: „Wir suchen den versteckten Wasserfall!“. Abenteuer und Neugier motivieren!
- **Langeweile zulassen**
Sie fördert Kreativität, Motivation und Erholung von ständigen Reizen.
- **Jugendliche einbeziehen**
Gemeinsame Absprachen funktionieren meist besser als Verbote.
- **Gemeinschaft stärkt**
Mit Freundinnen und Freunden verliert das Handy oft an Bedeutung.

- **Verständnis zeigen**
Wenn das Handy doch einmal wichtiger erscheint: ruhig bleiben und sagen: „Ich verstehe, dass das spannend ist – ich möchte jetzt aber Zeit mit dir verbringen.“:



IDEEN FÜR SPANNENDE FERIEENMOMENTE

Diese Aktivitäten bleiben oft länger in Erinnerung als das nächste Video oder endloses Scrollen:

- **Reale Abenteuer erleben**
Picknick im Grünen, Nachtwanderung mit Taschenlampen, Schatzsuche, Besuch im Hochseilgarten
- **Aktiv bleiben**
Familien-Fußballturnier, Mini-Wettkämpfe, gemeinsamer Kletterkurs
- **Mit Überraschungseffekt**
Ein gemeinsamer „Ja-Tag“ – jede Person darf einmal den Tagesplan bestimmen
- **Gemeinsam bauen und ausprobieren:**
Eine Seifenkiste bauen, Fahrräder oder alte Geräte reparieren, kreative Projekte für Garten oder Balkon umsetzen

DAS ZIEL SOLLTE NICHT SEIN, EINEN URLAUB AUF DRUCK KOMPLETT "HANDYFREI" ZU GESTALTEN. VIEL WICHTIGER IST, DASS GEMEINSAME ERLBNISSE ENTSTEHEN, DIE KINDERN UND ERWACHSENEN LANGE IN ERINNERUNG BLEIBEN.

Quelle: Gesundes Oberösterreich

REZEPTTIPP

SOMMERLICHER MELONEN-SALAT

Zutaten:

- ca. 600 g Wassermelone (gewürfelt, entkernt)
- 0,5 Salatgurke
- 150 g Feta
- 80 g Oliven (schwarz oder gemischt, entsteint)
- 1 kleine rote Zwiebel (fein geschnitten)
- 1 Handvoll frische Minze
- 1 Handvoll Basilikum
- 4 EL Balsamico (weiß oder dunkel)
- 2 EL Olivenöl
- Salz & frisch gemahlener Pfeffer
- Optional Pinienkerne

Zubereitung:

Die Wassermelone in mundgerechte Würfel schneiden. Gurke klein schneiden. Oliven halbieren. Zwiebel fein schneiden.

Alle Zutaten mischen und Kräuter grob hacken und unterheben. Olivenöl und Balsamico verrühren, salzen und pfeffern.

Den Salat marinieren und zum Schluss den Feta drüber bröseln. Optional Pinienkerne ohne Fett anrösten und dazugeben. Kurz ziehen lassen.



Quelle: Foto: Land OÖ, Abt. Gesundheit

Mitteilungen

Bezirksabfallverband Grieskirchen - Stellenausschreibung



- **MITARBEITER:IN** für die Teams in allen ASZ im Bezirk Grieskirchen gesucht
- Den gesamten Ausschreibungstext finden sie unter www.umweltprofis.at/grieskirchen/aktuelles.

Gemeindeamt Wendling - Stellenausschreibung



- **MITARBEITER/IN ALS REINIGUNGSKRAFT** - Vertragsbedienstete/r in der Funktionslaufbahn GD 25.1
- Die detaillierte Stellenausschreibung ist auf der Website der Gemeinde Wendling (www.wendling.ooe.gv.at) zu finden.

Rotes Kreuz Oberösterreich

"DEIN SOMMER MIT SINN - WERDE RETTUNGSSANITÄTER:IN"



Eine Sanitäter:innen-Ausbildung ist eine wertvolle Investition für die Zukunft. Hier triffst du auf Gleichgesinnte, eignest dir das Rüstzeug an, um anderen Menschen zu helfen und leistest damit einen unbezahlbaren Beitrag für das Gemeinwohl.

Wenn du Interesse daran hast Leben zu retten, deine Freizeit sinnerfüllt gestalten willst und Mitglied eines dynamischen Teams sein möchtest, bist du bei unserem dreiwöchigen **Sommer-Intensivkurs ab 13. Juli** genau richtig!

Nähere Informationen:

www.rotekreuz.at/grieskirchen | Tel.-Nr. (07248) 622 43 | E-Mail: gr-office@o.rotekreuz.at oder direkt in der Ortsstelle.

WIR FREUEN UNS AUF DICH!

19. Wadholz Classic mit Frühschoppen der FF Unterstetten



Am **19. Juli 2026** lädt die **FF Unterstetten** herzlich zur **19. Wadholz Classic mit Frühschoppen** ein!

Freut euch auf eine beeindruckende **Oldtimerschau** sowie eine spannende **Oldtimerrallye**, bei der automobile Klassiker in voller Pracht zu bewundern sind.

Auch für das leibliche Wohl ist **bestens gesorgt** – genießt regionale Köstlichkeiten in gemütlicher Atmosphäre. Verbringt einen geselligen Tag voller Nostalgie, Motorensound und guter Stimmung.

Die FF Unterstetten freut sich auf euer Kommen!

Zeileis Gesundheitszentrum Gallspach

Dr. Martin Zeileis lädt für 5 Tage kostenfreie Therapie ab sofort mit folgenden Behandlungen ein:



- Hochfrequenz
- Eigenbluttherapie
- Solenoid (= Magnetfeldtherapie)
- + 3 weitere Behandlungen (abgestimmt auf jeden einzelnen Patienten)

Therapiebeginn:

NUR nach telefonischer Terminvereinbarung möglich! | Tel.-Nr. (07248) 62 351, Mo-Fr von 08:00 bis 11:30 Uhr

Geburten



Foto: privat

LUISA & CHARLOTTE

als Töchter von Susanne und Patrick **SCHACHNER**



Foto: privat

HELENE

als Tochter von Anna **HEISS** und Philip **SCHÖBERLEITNER**



Foto: privat

FERDINAND FLORIAN

als Sohn von Stefanie und Florian **STEINWENDTNER**



Foto: privat

JOHANNA

als Tochter von Eva-Maria **HUPF** und Philipp **KÖNIGSEDER**



Eheschließung



Siegfried **HUMMER** & Cornelia **KLOIBER**

Diamantene Hochzeit



Adolf und Eleonore **OBERNDORFER**

Goldene Hochzeiten



Johann und Katharina **KALTENBÖCK**



Ing. Franz und Edith **SCHWAB**

Felix und Maria **NEUBAUER**



Herzliche Glückwünsche

Geburtstagsjubilare



Paula **WAGNER**
85 Jahre



Aloisia **SCHÖNBAUER**
85 Jahre



Ingrid **RICHTER**
85 Jahre



Ernst **MAYER**
80 Jahre

Marianne **GSCHAIDER**
85 Jahre

Erna **FEISCHL**
85 Jahre

Herbert **FÜRTHAUER**
85 Jahre

Mag. Dr. Anna **WALCH**
80 Jahre



Walter **MIEDL**
75 Jahre

Helga **LOIDL**
75 Jahre

Ulrich **THALLER**
75 Jahre

Eva **REITINGER**
75 Jahre

Herzliche Glückwünsche

Sterbefälle



29.04.2026

LOIDL Josef, zl. wh.in BAPH Gaspoltshofen, 83 Jahre

27.05.2026

WEIDENHOLZER Elisabeth, Obertrattbach, 57 Jahre

Aufrichtige Anteilnahme!

Impressum

Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion:
Marktgemeinde 4715 Taufkirchen a.d.Tr. 105

Druck:
digital image, Aspeth 31, 4720 Kallham

Fotos:
Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr., privat,
Rest namentlich gekennzeichnet

Artikel von Vereinen und Organisationen geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Die Haftung für etwaige Verletzungen an Bildrechten im Abschnitt Vereinsmitteilungen wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Unsere Gemeinde

ONLINE

E-Mail: gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at

Internet: www.taufkirchen.at

Tel.-Nr.: (07734) 4010





**KOMM IN DIE
ALTENPFLEGE!**



STARTE EINE PFLEGEAUSBILDUNG IN DEINER NÄHE!

Attraktive Ausbildungsfinanzierung

- AMS Pflegestipendium: mind. 1.650 Euro/Monat
- oder OÖ Pflegestipendium: 658,40 Euro/Monat
- Die Lehrgangskosten trägt das Land OÖ.

Du hast Fragen?

Kostenlose Ausbildungsberatung von ALTER OÖ auf www.alter-ooe.at oder unter 0732 770707.

Ein Job beim SHV zahlt sich aus, z.B.:

- gutes Einstiegsgehalt
- zusätzliche Urlaubswoche ab 43. Lebensjahr
- umfassende Krankenversicherung und Zuschüsse
- vergünstigtes Mittagessen
- Gesundheitsförderung
- Mitarbeitervorsorgekonto
- und vieles mehr

Ausbildung zur Fachsozialbetreuung Altenarbeit:

SCHULTRÄGER	ORT	START	ENDE	FORM
Schule f. Sozialbetreuungsberufe Diakoniewerk	Wels	14.09.26	07.07.28	Vollzeit
Schule f. Sozialbetreuungsberufe Diakoniewerk	Wels	14.09.26	16.02.29	25 h/Woche
Altenbetreuungsschule Land OÖ	Gaspoltshofen	28.09.26	31.03.29	Online & Präsenz
BFI OÖ	Ried	12.10.26	08.02.29	25 h/Woche
BFI OÖ	Wels	19.10.26	18.06.28	Vollzeit

Ausbildung zur Heimhilfe:

BFI OÖ	Ried	12.10.26	26.05.27	Online
BFI OÖ	Wels	12.11.26	01.07.27	Abendkurs

Alle Details, Infoveranstaltungen und weitere Lehrgänge auf www.alter-ooe.at. Änderungen zur Lehrgangsplanung vorbehalten.

Auch heuer kommt der **Biohof Turmkeller aus Pollham** wieder mit seiner **mobilen Mosterei in die Gemeinden der Region**. Obstbesitzer haben so die Möglichkeit, ihre Äpfel direkt vor Ort zu köstlichem Apfelsaft oder Gärmost verarbeiten zu lassen – ganz ohne lange Transportwege.

Was wird angeboten? Die **Familie Edlbauer** presst aus dem eigenen Obst naturtrüben Apfelsaft, auf Wunsch pasteurisiert und abgefüllt in praktische Bag-in-Box-Säcke (1,5 l, 3 l, 5 l oder 10 l). Auch Gärmost wird direkt ins Fass gepumpt. Die Verarbeitung erfolgt sauber, schnell und ohne Vermischung mit dem Obst anderer Kunden – auch **Kleinstmengen ab ca. 50 kg sind willkommen**.

Preise (inkl. Pressen, Pasteurisieren & Abfüllen):

- 1,5 l naturtrüb: € 2,00
- 3 l naturtrüb: € 3,00
- 5 l naturtrüb: € 4,00 (+ Karton € 1,00)
- 10 l naturtrüb: € 6,50 (+ Karton € 1,20)
- unpasteurisierter Gärmost (Fass) 0,30 €/l

Anmeldung:

Die Termine werden telefonisch oder per WhatsApp individuell vergeben.

Tel. Manuel Edlbauer: +43 660 3856422

**Samstag, 19. September 2026 –
im Bauhof Taufkirchen/Tr.**



im Bauhofgelände
von Taufkirchen/Tr.

von 8:30 bis 10:30 Uhr
jeden 3. Samstag im Monat

Samstag, 18. Juli 2026

unser gesamtes Angebot

- verschiedenes Gemüse
- Fleisch und Wurstwaren vom Schwein
- frische küchenfertige Hendl und zerlegte Hendlteile (Käslj, Bratwürste, Weißwürste und Leberkäse)
- Welsfilet roh und geräuchert
- Eier und Nudeln
- Ziegenmilchprodukte (BIO) und Vorarlberger Bergkäse
- Mehlspeisen und Gebäck, Brot auf Vorbestellung (BIO)
- **weitere BIO-Produkte:** Edelbrände, Liköre, Kompott, Marmeladen, Sauergemüse, div. Honigprodukte, Met-Honigwein
- Hausruck-Öl
- Kräuterprodukte (Salze, Essige) Oxymele, Teemischungen, Sirupe und Geschenke
- Alpaka-Produkte
- handgestrickte Socken
- **je nach Jahreszeit:** Hirschfleisch, Kalbfleisch (Vorbestellung) BBQ-Produkte und Saucen

Vorbestellungen für das „Taufkirchner Kisterl“
unter (0664 73 58 35 64)

**unsere regionalen Erzeuger stellen sich
monatlich vor**

Fam. STEIBL, Fleisch und Wurst, Hofkirchen/Tr.



In unserem Familienbetrieb, der seit mehr als 50 Jahren besteht, ist der Begriff **Regionalität** untrennbar mit **Qualität** verbunden.

Deshalb legen wir großen Wert auf das Futter unserer Schweine, welche ausschließlich mit **gentechnik-freiem, europäischen Soja** und **Getreide von unseren eigenen Feldern** gefüttert werden.

Ein weiterer wichtiger Bestandteil unseres Qualitätsfleisches ist die **schonende und stressfreie Schlachtung** der eigenen Tiere. Durch diesen Schritt wird nicht nur die Qualität erhöht, sondern es ermöglicht auch Fleischkonsum ohne schlechtes Gewissen.

Darüber hinaus zerlegen und veredeln wir das Fleisch selbst, sodass wir unsere Produkte wie Würste und Fleischstücke jede Woche in **besten Steibl-Qualität** herstellen können.

Jan Steibl und seine Freundin Karin Berger sind in Taufkirchen für euch am Markt.

Für das leibliche Wohl vor Ort ist mit Gebäck,
Mehlspeisen, heißen Leberkäs-Semmeln
und Getränken gesorgt!



Fam. Steibl
Jungroith 1
4716 Hofkirchen/Tr.
Telefon: 07734 2410

**Auf zahlreiches Kommen freuen sich die regionalen Erzeuger,
der Bürgermeister und die Ortsbauernschaft.**

weitere Bauernmarkt-Termine:
19. September 2026
17. Oktober 2026

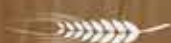
außerdem gibt's das
**Hausruck-Öl vom
Maschinenring GR**



HINWEIS!
Im August findet
kein **MARKT** statt!



Die Termine für den Bauern- und Genussmarkt werden in der Gemeindezeitung, auf der Gemeindehomepage unter www.taufkirchen.at - sowie in den sozialen Medien und im Veranstaltungskalender veröffentlicht.



Bauernmarkt Taufkirchen an der Trattnach



bauernmarkt_taufkirchen



**ORTSBAUERNSCHAFT
TAUFKIRCHEN/TR**



MARKTGEMEINDE
TAUFKIRCHEN
 AN DER TRATTNACH
 — von Taufkirchner für Taufkirchner —

Das Fest der
 Taufkirchner
 Vereine

Schmankerl Fest



KULINARISCHE
 HIGHLIGHTS



MUSIK &
 UNTERHALTUNG



GEMEINSAM
 ERLEBEN



KINDERPROGRAMM
 & MEHR

06. SEPTEMBER ab
2026 10:00 Uhr



GEMEINDEZENTRUM
 TAUFKIRCHEN AN DER TRATTNACH

Bieranstich
 durch den
 Bürgermeister

Luftballonstart
 Streichelzoo
 Hüptburg

Feiern,
 Genießen,
 Z'sammkemma

GEMEINSAM. REGIONAL. LEBENSWERT.

